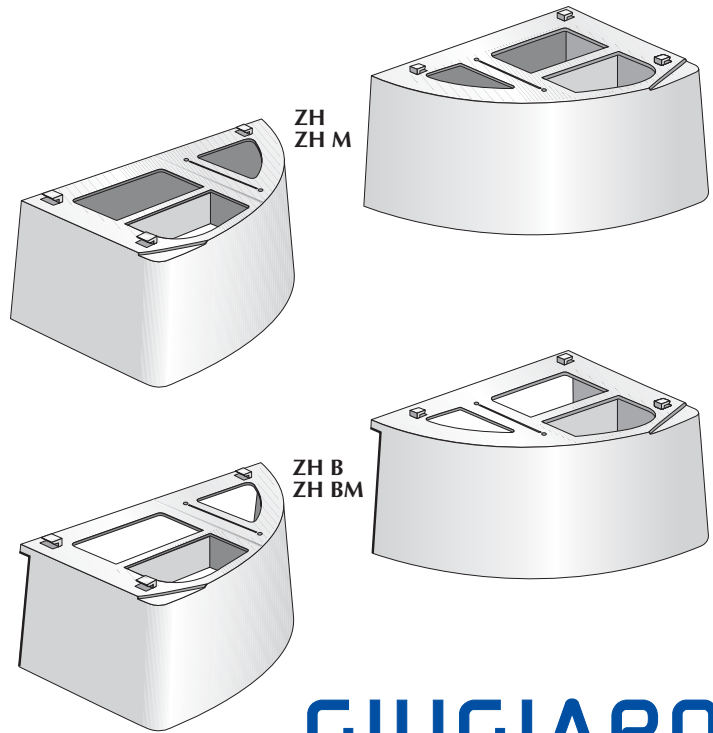


# ZH 1

# ZH 1M

# ZH 1B

# ZH 1BM



**GIUGIARO**  
DESIGN

**Zoccoli ZH 1 - ZH 1B per OMNIA HL**  
**Zoccoli ZH 1M - ZH 1MB per OMNIA HL M**  
 ZH 1 - ZH 1B colore RAL7044  
 ZH 1M - ZH 1MB colore RAL7031  
 ZH 1B - ZH 1BM per installazione su muro con battiscopa

In materiale plastico, vengono montati alla base del mobile quando l'apparecchio viene appoggiato al pavimento.

L'accessorio ZH 1 / ZH 1M è abbinabile ai ventilconvettori OMNIA HL / HL M di tutte le grandezze.

**Pieds ZH 1 - ZH 1B pour OMNIA HL**  
**Pieds ZH 1M - ZH 1MB pour OMNIA HL M**  
 ZH 1 - ZH 1B couleur RAL7044  
 ZH 1M - ZH 1MB couleur RAL7031  
 ZH 1B - ZH 1BM pour installation au mur avec plinthe

En matériel plastique, ils sont montés à la base de la carrosserie quand on pose l'appareil au sol.

L'accessoire ZH 1 / ZH 1M peut être associé aux ventilconvecteurs OMNIA HL / HL M de toutes tailles.

**ZH 1 - ZH 1B Feet for OMNIA HL**  
**ZH 1M - ZH 1MB Feet for OMNIA HL M**  
 ZH 1 - ZH 1B color RAL7044  
 ZH 1M - ZH 1MB color RAL7031  
 ZH 1B - ZH 1BM for installation with skirting board

They are made of plastic material and fitted at the bottom of cabinet when you lean the equipment against the floor.

The ZH 1 / ZH 1M fitting goes with OMNIA HL / HL M fan coils of all sizes.

**Socket ZH 1 - ZH 1B für OMNIA HL**  
**Socket ZH 1M - ZH 1MB für OMNIA HL M**

ZH 1 - ZH 1B Farbe RAL7044  
 ZH 1M - ZH 1MB Farbe RAL7031  
 ZH 1B - ZH 1BM für Einbau an der Wand mit Seheuerleiste

Aus Kunststoff werden unten am Gerät montiert Das Zubehör ZH 1 / ZH 1M ist für alle Größen der Baureihen Omnia HL / HL M geeignet, wenn das Gerät auf den Boden hingestellt wird.

## MONTAGGIO

**ATTENZIONE:** prima di effettuare qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita.

**ATTENZIONE:** i collegamenti elettrici, l'installazione dei ventilconvettori e dei loro accessori devono essere eseguiti solo da personale specializzato.

**Prima del montaggio verificare le posizioni degli attacchi idraulici, elettrici ed il percorso delle tubazioni, in modo che questi siano sempre all'interno del ventilconvettore, consultare anche il manuale fornito con il ventilconvettore.**

Si consiglia di applicare gli zoccoli in fase di installazione del ventilconvettore.

Per il montaggio, procedere come segue:

- togliere la griglia di aspirazione ed il filtro (1 fig.1);
- togliere il mantello di copertura (2 fig.1) svitando le due viti anteriori (3 fig.1) e le due viti superiori (4 fig.1) poste sotto gli sportelli dei vani comandi;
- per impianti con tubi provenienti dal pavimento rimuovere i semitranciati (3 fig.2);
- gli zoccoli sono dotati di tre ganci (1 fig.2) che devono essere infilati nelle apposite feritoie situate sulle chiusure inferiori e sul telaio, quindi far scorrere gli zoccoli verso l'esterno per alcuni millimetri fino ad arrivare in battuta;
- per bloccare gli zoccoli utilizzare le viti a corredo (2 fig.2);
- per l'eventuale fissaggio a pavimento, togliere i semitranciati posteriori dalle chiusure laterali in plastica (3 fig.2), fissare le staffe (4 fig.2) al ventilconvettore con le viti a corredo e fissarle al pavimento mediante tasselli ad espansione (non forniti);
- completare l'installazione come descritto nel manuale fornito con il ventilconvettore.

## MONTAGE

**ATTENTION:** avant d'effectuer chaque opération, il faut s'assurer que l'amenée de courant électrique soit déclenchée.

**ATTENTION:** seulement le personnel spécialisé est en degré d'effectuer les groupements électriques, l'installation des ventilo-convecteurs et leurs accessoires.

**Avant du montage, il faut vérifier les positions des raccords hydrauliques, électriques et le parcours des conduites, de façon que ceux-ci soient toujours dans l'intérieur du ventilo-convecteur. Il faut bien consulter même le manuel fourni avec le ventilo-convecteur.**

On conseille d'appliquer les soubassements en phase d'installation du ventilo-convecteur.

Pour le montage, il faut procéder comme suit:

- lever la grille d'aspiration et le filtre (1 Figure 1);
- lever la jupe de couverture (2 Figure 1) en dévissant les deux vis antérieures (3 Figure 1) et les deux vis supérieures (4 Figure 1) placées sous les portes des ouvertures tableau de contrôle ;
- dans les installations où les tuyaux viennent du sol, enlever les parties prédécoupées (3 fig.2);
- les soubassements sont équipés en trois crochets (1 Figure 2) qui doivent être conduits dans les correspondantes fentes situées sur les fermetures inférieures et sur le châssis, donc on fait glisser les soubassements vers l'extérieur pour quelques millimètres jusqu'à arriver en feuillure;
- il faut utiliser les vis qui se trouvent dans le prêt-à-monter (2 Figure 2) pour bloquer les soubassements ;
- pour l'éventuel fixage au plancher, il faut lever les demi-découpés postérieures de fermetures latérales en plastique (3 Figure 2), fixer les pattes (4 Figure 2) au ventilo-convecteur avec les vis du prêt-à-monter et il faut donc les fixer au plancher par les vis tamponnées (pas en dotation);
- compléter l'installation comme décrit dans le manuel donné avec le ventilo-convecteur.

## INSTALLATION

**ATTENTION:** before carrying out any operations, make sure you have disconnected the electric power.

**ATTENTION:** electric connections, installation of fan coils and their fittings must be executed by specialized personnel.

Before starting installation, check all positions of hydraulic and electric connections and also pipelines, so that they are always inside the fan coil. Please read the instruction manual provided with the fan coil.

It is recommended to fix the feet at the time of installation of fan coil.

For the installing proceed as follow:

- remove both the intake grid and filter (1 Figure 1);
- remove the covering shell (2 Figure 1) loosening the two front screws (3 Figure 1) and the two upper screws (4 Figure 1) placed under the doors of control panels' bays;
- cut-out must be removed in plants with pipes coming from the floor (3 fig.2);
- feet are provided with three hooks (1 Figure 2) which must be threaded through the apposite slots placed on the lower closings and on the frame. So slide off the feet on the outside for few millimeters till you get to the rabbet.
- use the screws in the tool kit to block the feet (2 Figure 2);
- for the eventual fixing on floor, remove the half-sheared bars (the rear parts) from the lateral closings made of plastic material (3 Figure 2), fix the supports to the fan coil using the screws you find in the tool kit and fix them on the floor through rawlplugs (not provided in the tool kit);
- complete the installation as described in the manual provided with the fan coil.

## INSTALLIERUNG

**ACHTUNG:** Vor irgendeinem Einsatz an dem Gerät soll man feststellen, daß die elektrische Leitung ausgeschaltet ist.

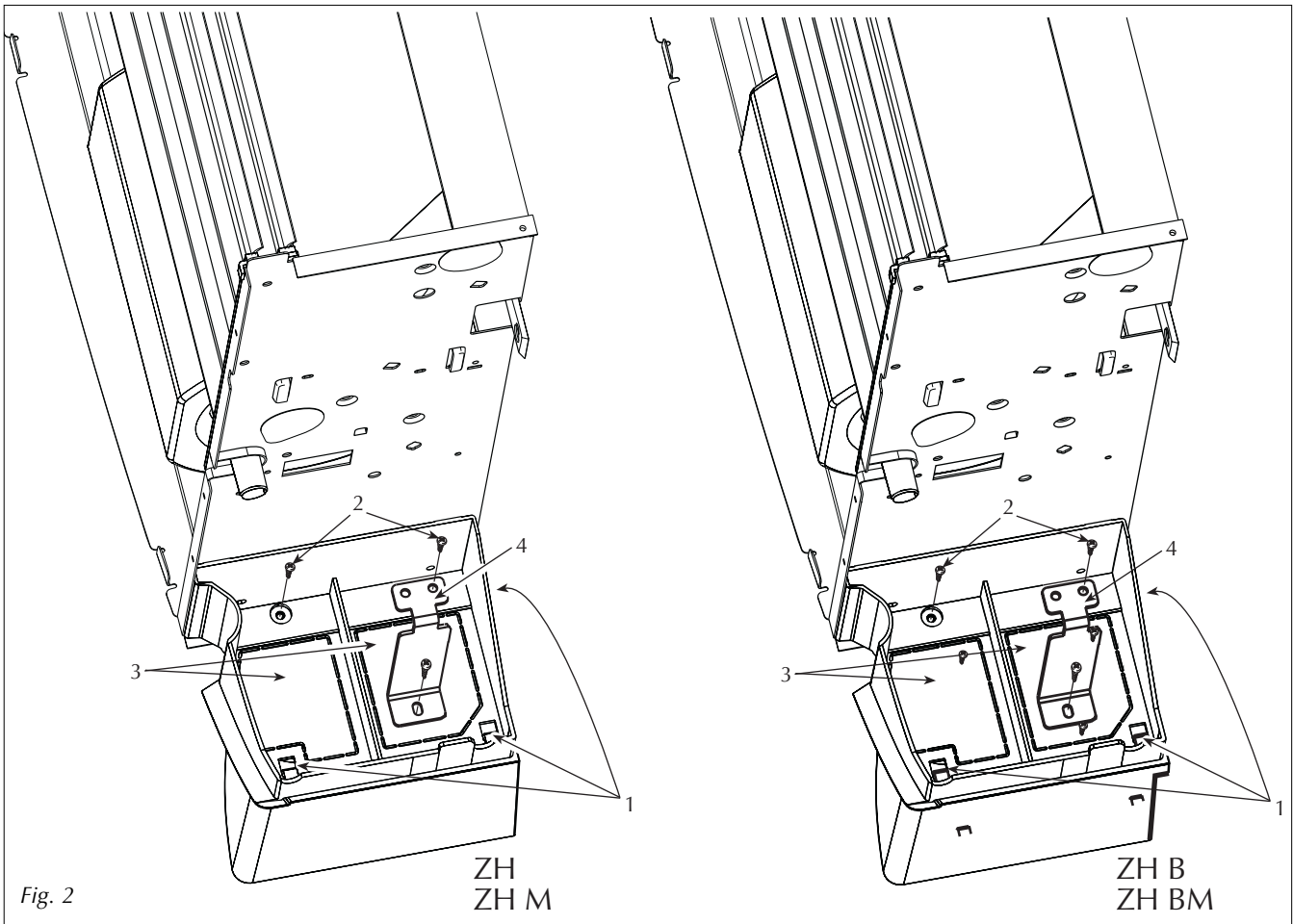
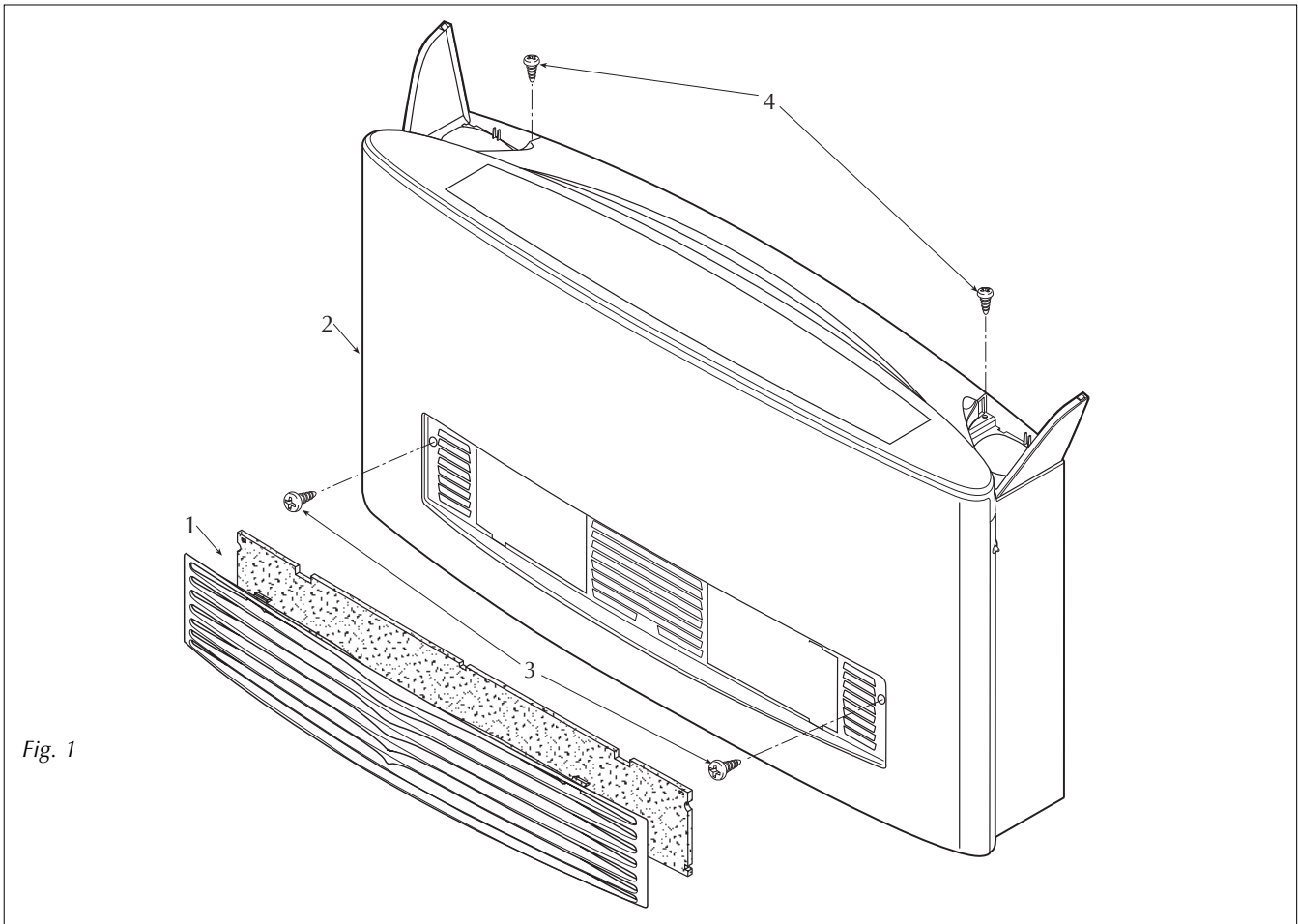
**ACHTUNG:** Die elektrischen Anschlüsse, die Installierung der Gebläsekonvektoren und ihres Zubehörs sollen nur von Fachleuten erledigt werden.

**Die Lage der hydraulischen und elektrischen Anschlüsse und die Strecke der Rohrleitung vor den Installierung kontrollieren, damit sie immer im Lufterhitzer sind; das dem Lufterhitzer beigelegte Handbuch sehen.**

Es wird empfohlen, die Sockel während der Installation des Gebläsekonvektors zu montieren.

Installierung wie folgt:

- Ansauggitter und Filter entfernen (1, Abb.1);
- die Verkleidung (2, Abb.1) wird durch Herausdrehen der zwei vorderen und der zwei oberen Schrauben (3,4 Abb.1) gelöst und kann anschließend abgenommen werden;
- bei Anlagen mit Wasseranschlüssen, die vom Unterboden herführen, müssen die vorgestanzen Teile entfernt werden (3, Abb.2);
- die Unterlagen (1, Abb. 2) bestehen aus 3 Haken, die in die geeigneten auf die Unterschließungen und das Gerüst gestellten Schließcharten eingesteckt werden sollen, dann soll man die Unterlagen für einige Millimeter nach außen gleiten lassen, bis si zum Schlagen kommen;
- um die Unterlagen zu blockieren, beigelegte Schrauben benutzen (2, Abb. 2);
- für eventuelle Befestigung auf dem Boden soll man die rückseitigen halb ausgeschnittenen Bestandteile aus den Plastiköffnungen (3, Abb. 2) entfernen, die Pratzen (4, Abb. 2) zum Lufterhitzer mit den beigelegten Schrauben verschrauben und auf den Boden mit (nicht befügten) Ausdehnungsdübeln befestigen;
- nach dem anliegenden Handbuch Installierung vollziehen.



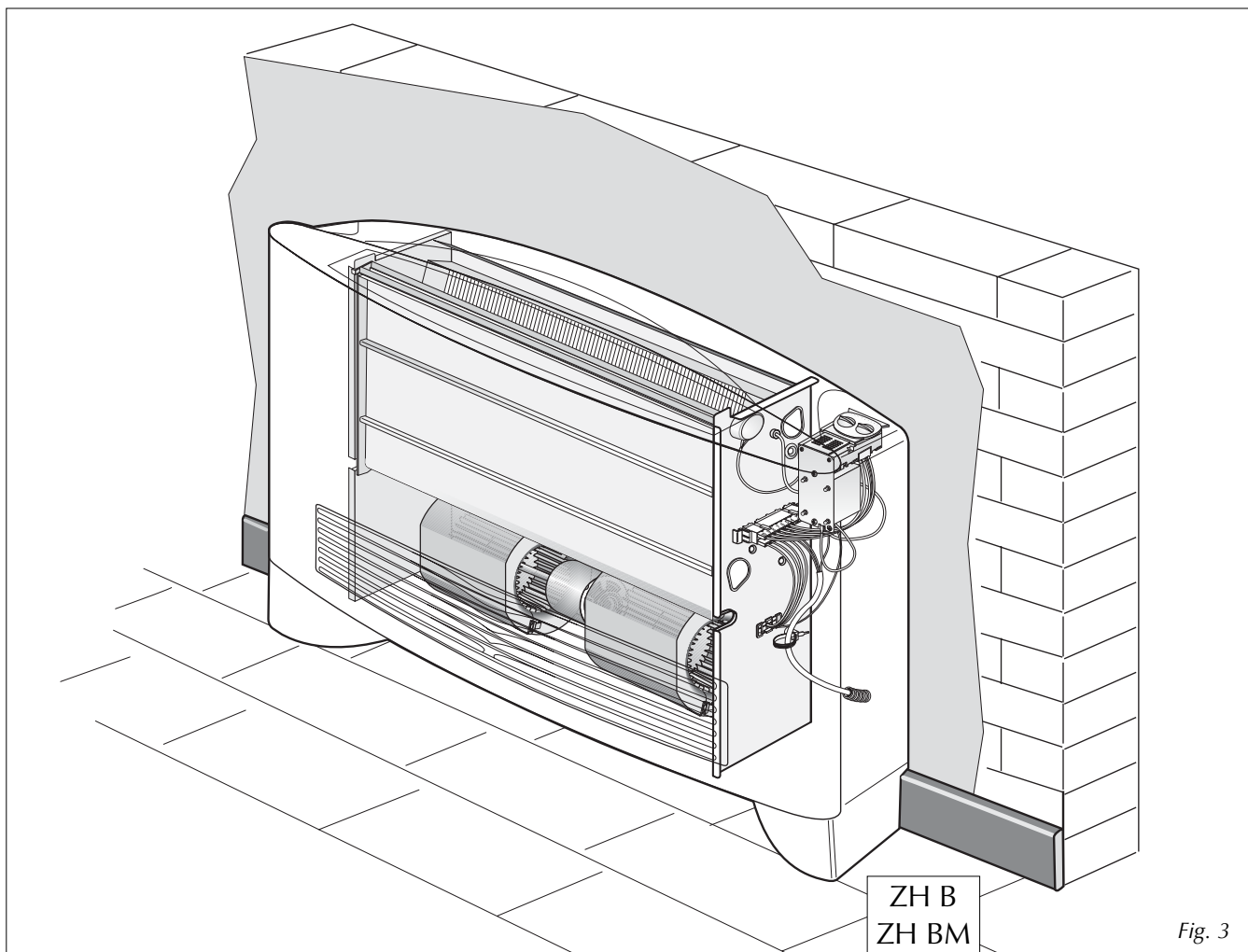
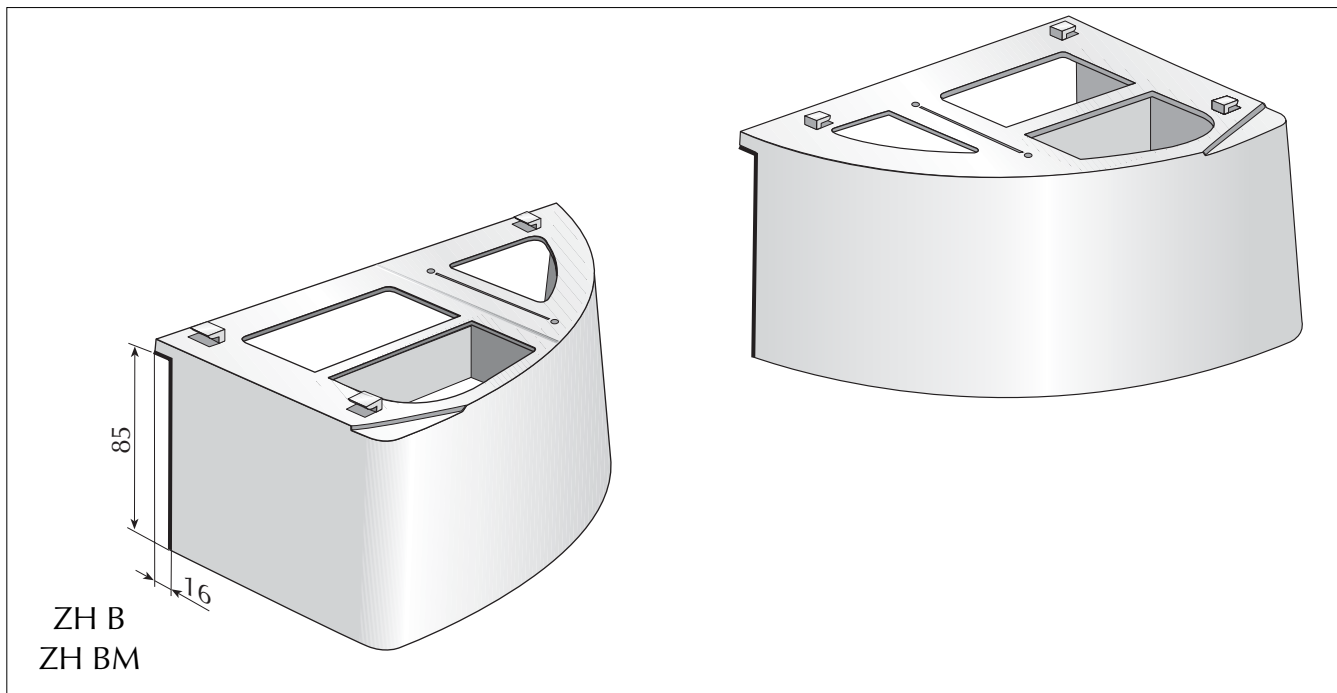


Fig. 3

*I dati tecnici riportati nella presente documentazione non sono impegnativi. AERMEC S.p.A. si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.*

*Technical data shown in this booklet are not binding. AERMEC S.p.A. shall have the right to introduce at any time whatever modifications deemed necessary to the improvement of the product.*

*Les données figurant dans la présente documentation ne nous engagent pas. AERMEC S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment toutes les modifications qu'elle jugerait opportunes pour l'amélioration de son produit.*

*Im Sinne des technischen Fortschrittes behält sich AERMEC S.p.A. vor, in der Produktion Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung durchzuführen.*

**AERMEC S.p.A.**

37040 Bevilacqua (VR) - Italia  
Via Roma, 44 - Tel. (+39) 0442 633111  
Telefax (+39) 0442 93730 - 0442 93566  
www.aermec.com